

Soccer / Barca stuns Arsenal with late goals in 2-1 win**By Reuters**

PARIS - Barcelona scored twice late to stun 10-man Arsenal 2-1 and win the Champions League in a tense, absorbing 50th anniversary final at a rain-drenched Stade de France last night.

Striker Samuel Eto'o and substitute defender Juliano Belletti canceled out a first-half header by Arsenal defender Sol Campbell to give Barcelona the European Cup for the second time in its history.

It was a fitting outcome for Frank Rijkaard's side, which battered the London club throughout the second half after Arsenal became the first side ever to have a player sent off in a European Cup final.

Rijkaard, who steered Barca to a second successive Spanish title this season, became only the fifth man to win the European Cup as a player and a manager. He followed in the footsteps of fellow Dutchman Johan Cruyff, who led Barca to its only other Champions League title in 1992 after having won the European Cup as a player three times in succession 1970-1973 with the legendary Ajax Amsterdam team.

Giovanni Trapattoni, Miguel Munoz and Carlo Ancelotti are the only other men to have achieved the feat.

Norwegian referee Terje Hauge showed German keeper Jens Lehmann a straight red card after he caught Eto'o on the fringe of the area after the striker had been put through by Ronaldinho in the 18th minute.

Arsenal Manager Arsene Wenger brought on Spanish goalkeeper Manuel Almunia and took off disconsolate midfielder Robert Pires, whose last appearance for Arsenal was ending in a way he could never have imagined.

Despite their numerical disadvantage, the Londoners, who had dominated the opening exchanges, refused to fold, and were rewarded when Campbell outjumped the Barca defense to thump a header inside the far post eight minutes before the break.

Almunia then made an outstanding save from Eto'o just before halftime when he palmed a fierce shot against his post, and at that stage it appeared as if it was going to be Arsenal's night.

After repelling some intense pressure, Arsenal crumbled when Eto'o raced on to a neat flick from substitute Henrik Larsson, controlled the ball with his left foot, transferred it to his right foot, and struck the ball home in between Almunia and his near post.

It was the first goal Arsenal had conceded in 995 minutes of Champions League play, but worse was to follow when it conceded a second six minutes later.

Brazilian Belletti grabbed the winner with his first-ever goal for Barca when he thundered a shot under Almunia after Larsson had played him in.

Stuns- היממה	Appearance- הופעה
Scored- (גם זכה בנקודות) הבקיעה	Imagined- דמיון
Champions- אלופות	Numerical- מספרי, שקשור למספר
"...we are the champions my friend..."	
League- ליגה	Disadvantage- חסרון (תחילית dis מצביעה על שלילה)
Tense- מותח	Advantage- יתרון
Absorbing- מושך, מרתק, מובש	Dominated- שלטו
Anniversary- יום השנה, שחוזר מידי שנה	Opening- פתיחה
Drenched- ספוג	Exchanges- (גם חילופים/החלפות)
Striker- חלוץ (גם שובת)	Refused- סרבו
Substitute- מחליף	To fold- להתקפל
Defender- מגן (מהמילה defense=הגנה)	Rewarded- תוגמלו (גם גמלו)
Fitting- מתאים, הולם	<u>Out</u> jumped- קפץ יותר גבוה/רחוק (התחילית out מצביעה על יתרון בפעולה לעומת אחר. למשל: outran)
Outcome- תוצאה	Thump- להלום, לחבט
Battered- חבט, הלם	Post- עמוד (גם משרה, תפקיד, דואר)
Throughout- לאורך	Break- הפסקה
sent off- הורחק	Outstanding- יוצאת מן הכלל, מדהימה, מרהיבה
Steered- נווט, כיוון, הנחה	Palmed- הדף בידו (גם הסתיר בכף היד, ליטף)
Successive- עוקב, רציף	Fierce- עז, חזק (גם פראי)
Title- תואר (גם כותרת)	Stage- שלב (גם במה)
Season- עונה כמו עונות השנה(גם תיבל)	Repelling- דחו, הדפו (גם מגעיל)
Manager- מנהל (בקונטקסט- מאמן)	Intense- עז
Followed- עקב	Pressure- לחץ
Footsteps- צעדים, פסיעות	Crumbled- התפוררה, התפרקה
Fellow- עמית (גם בחור)	Neat- יעילה (גם מסודר, מאורגן)
Legendary- אגדתי, מיתי	Flick- מכה קלה (גם סרט קולנוע)
achieved the feat- ביטוי שמשמעותו: הגיעו למעשה הגבורה/להישג	Controlled- שלט
Referee- שופט בספורט	Transferred- העביר (משמעות התחילית trans היא בין משהו למשהו)
Fringe- שוליים (גם פרנזים, עשייה מחוץ לזרם)	Struck- שלח בעוצמה (גם התקיף)
Goalkeeper- שוער	Conceded- ספגה (גם ויתר, הודה, התוודה)
Disconsolate- בלתי ניתן לניחום (תחילית dis מצביעה על שלילה)	Grabbed- תפס, אחז
Midfielder- קשר	Thundered- בעט בחוזקה (יותר במשמעות רעם הרעים, מהמילה: רעם -thunder)